14 – 4

Meán Fómhair September – **Deireadh Fómhair** October

BRONNTANAS 2026

Gaeilge365

I bpáirtnéireacht le

Comhairle Cathrach Bhaile Átha Cliath Dublin City Council | SDCC Comhairle Contae Átha Cliath Theas South Dublin County Council | Comhairle Contae Fhine Gall Fingal County Council | dlr Comhairle Contae County Council

Le tacaíocht ó

An Roinn Forbartha Tuaithe agus Pobail agus Gaeltachta Department of Rural and Community Development and the Gaeltacht | S20 STRAITÉIS 20 BLIAIN DON GHAEILGE 2010-2030 Ár dTeanga, Ár bPobal

An Chomhairle um Oideachas Gaeltachta & Gaelscolaíochta | Teanga Tí | Glór na nGael

Fáilte

Is ceiliúradh é Bronntanas ar na féidearthachtaí a chruthaíonn an Ghaeilge do theaghlaigh.

Ní gá Gaeilge fhoirfe a bheith agat chun an bronntanas seo a thabhairt do do pháiste. Is féidir gnáthimeachtaí an tsaoil a iompú ina rudaí draíochtúla – scéalta ag am codlata, comhrá sa chistin, síobanna go cluichí spóirt.

Beidh tusa, do pháiste agus ár dteanga buíoch as an splanc bheag dhraíochta a chuireann tú isteach ina saol. Taispeánann taighde go dtugann an Ghaeilge buntáistí móra do pháistí: cuimhne níos fearr, níos mó muiníne, agus níos mó deiseanna sa saol. Ach thar aon rud eile, is bronntanas í, rud a roinneann tú le do pháiste, bronntanas a mhaireann go deo.

Tapaigh an deis le d'aistear a thosú le Bronntanas, téigh amach sa phobal áitúil agus tosaigh ag cruthú cuimhní trí Ghaeilge.

***TL;DR**: Enrich your family's life with the Irish language and create benefits and connections which last forever. Get out into your local community with Bronntanas and start creating memories and habits as Gaeilge with your family regardless of your level.*

Clár an Ábhair

3 Fáilte

4 Imeachtaí CCÁCT

10 Imeachtaí CCFG

12 Leathanach le Dúshlán Baile

14 Imeachtaí CCBÁC

18 Imeachtaí DLR

23 Turas Teanga & Aimsigh na Scéalta

24 Leathanach Buíochas

Comhairle Contae Átha Cliath Theas
South Dublin County Council

Fáilte ó Mhéara Chomhairle Contae Átha Cliath Theas

Féile ealaíon is ea Bronntanas a cheiliúrann an ról atá ag an nGaeilge i dteaghlaigh ar fud Bhaile Átha Cliath. Tá áthas agus bród orm go bhfuil smaoineamh a d'eascair as Áth Cliath Theas á chur i bhfeidhm anois ar bhonn Contae mar chuid de Gaeilge365. Ba mhaith liom tuismitheoirí agus caomhnóirí a spreagadh le páirt a ghlacadh sna himeachtaí bríomhara seo, agus an Ghaeilge a bhronnadh ar a gclann!

Bronntanas is an arts festival that celebrates the role Irish plays in households across Dublin. I am pleased and proud that an idea originating from SDCC is now being brought to life across the entire County as part of Gaeilge365. I would like to encourage parents and guardians to participate in these lively events, and to give the gift of Irish!

Méara Chomhairle Contae Átha Cliath Theas,
Cllr. Francis Timmons

Chun áirithint a dhéanamh agus tuilleadh eolais a fháil, déan scanadh anseo.

Comhairle Contae Átha Cliath Theas

Scéalta & Samhlaíocht

LEABHARLANN LEAMHCAN
LUCAN LIBRARY

Ní gá áit a chur in áirithe!
No need to book!

14 Meán Fómhair
15:00

Bígí linn do scéalta draíochtúil lán le samhlaíocht.

Join us for magical stories and plenty of imagination as we bring Gaeilge to life together.

Aois: 3+

Can agus Cas

LEABHARLANN CHLUAIN DOLCÁIN THUAIDH
NORTH CLONDALKIN LIBRARY

Ní gá áit a chur in áirithe!
No need to book!

17 Meán Fómhair
10:30

Foghlaim amhrán nua, déan bualadh bos leis an rithim, agus bain taitneamh as an gcanadh as Gaeilge.

Learn a catchy new song, clap along to the rhythm and discover the joy of singing.

Aois: 3+

Spraoi na gCéadfaí

LEABHARLANN BHAILE RUAIN
BALLYROAN LIBRARY

Cuir in áirithe tríd an gcód QR
Book your place through the QR code

19 Meán Fómhair
15:00

Beidh sé ag cur báistí nóiméad amháin, agus beidh an grian ag taitneamh nóiméad eile (cosúil le aimsir na hÉireann!) sa cheardlann drámaíocht seo, le atmaisféar suaimhneach agus cuimsitheach. Dírithe ar pháistí néata-éagsúla.

It will rain one minute and the sun will shine the next (like the Irish weather) in this drama workshop with a relaxed and inclusive atmosphere for neurodivergent children.

Aois: 4 go 8

Potaireacht

AON SCÉAL CAFÉ

Ní gá áit a chur in áirithe!
No need to book!

20 Meán Fómhair
12:30

Bain úsáid as do lámha agus do chuid samhlaíochta agus tú i mbun potaireachta sa cheardlann spraíúil seo le Cormac Ó Breartúin.

Use your hands and your imagination in this fun pottery workshop with Cormac Ó Breartúin!

Aois: 4+

An Bhumbóg Bheag

RUA RED

Cuir in áirithe tríd an gcód QR
Book your place through the QR code

19 Meán Fómhair
16:00

Is dráma eachtraíochta idirghníomhach é seo ina gcabhraíonn an lucht féachana le B an Bhumbóg Bheag a bealach abhaile a aimsiú trí leideanna a réiteach, amhráin a chanadh agus tascanna a dhéanamh faoi shaol na bumbóige.

An interactive adventure play where the audience help B the Little Bee find her way home after falling out of the hive by solving clues, singing songs, and completing tasks about the life of the bumblebee.

Aois: 4 go 7

Pop Star

ÁRAS CHRÓNÁIN

Cuir in áirithe tríd an gcód QR
Book your place through the QR code

19 Meán Fómhair
12:00

Foghlaim pop amhrám mór le rá as Gaeilge! Can, cum, agus blas draíocht an cheoil le Gaeilgeoir Swift Lisa Murray!

Turn your favourite pop songs into Gaeilge hits! Sing, create and discover the magic of music with Gaeilgeoir Swift Lisa Murray.

Aois: 6 go 12

Can Linn na Hits!

AON SCÉAL CAFÉ

Cuir in áirithe tríd an gcód QR
Book your place through the QR code

19 Meán Fómhair
15:00

Can amhráin mór le rá as Gaeilge agus bí i do pop star!

Sing your favourite chart hits with a Gaeilge twist and discover your inner pop star.

Aois: 6+

SDCC
Comhairle Contae Átha Cliath Theas
South Dublin County Council

Off the Scéal

Cuir in áirithe tríd an gcód QR

Book your place through the QR code

ÁRAS CHRÓNÁIN

20 Meán Fómhair

14:00

Is ceardlann scríbhneoireachta spreagúil í seo le hOla Majekodunmi a dhéanann ceiliúradh ar ghuthanna éagsúla i mBéarla, i nGaeilge, agus i dteangacha eile.

A writing workshop that celebrates diverse voices in English, Irish, and other languages with Ola Majekodunmi.

Aois: 8 go 12

Scéalaíocht

Ní gá áit a chur in áirithe! *No need to book!*

LEABHARLANN LEAMHCAN
LUCAN LIBRARY

21 Meán Fómhair

15:00

LEABHARLANN TAMHLACHT
TALLAGHT LIBRARY

22 Meán Fómhair

15:00

LEABHARLANN CHLUAIN DOLCÁIN THUAIDH
NORTH CLONDALKIN LIBRARY

23 Meán Fómhair

15:00

Tar linn chun scéalaíocht as Gaeilge a chloisteáil sa leabharlann

Come with us to hear story time as Gaeilge in the library

Aois: 3+

Rollaigh agus Imir!

Ní gá áit a chur in áirithe! *No need to book!*

LEABHARLANN BHAILE RUAIN
BALLYROAN LIBRARY

22 Meán Fómhair

Lá ar fad

Roghnaigh cluiche, rollaigh an dísle, and tosóidh an spraoi! Buail isteach do chluichí boird clainne agus tosóidh an spraoi.

Choose a game, roll the dice and let the fun begin! Drop in for family board games, laughter and a little Gaeilge along the way.

Aois: 3+

Rap agus Ráiméis

Ní gá áit a chur in áirithe! *No need to book!*

ÁRAS CHRÓNÁIN

27 Meán Fómhair

14:00

Foghlaim conas amhrán rap a scríobh agus scileanna léiriúchán ar an stáitse le rapálaí James Shannon.

Learn how to write a rap song with James Shannon. Learn how to write rap songs and performance skills with rapper James Shannon.

Aois: 8 go 12

Cluichí Clair

Ní gá áit a chur in áirithe! *No need to book!*

LEABHARLANN CHLUAIN DOLCÁIN THUAIDH
NORTH CLONDALKIN LIBRARY

24 Meán Fómhair

Lá ar fad

Roghnaigh agus imir cluichí bord as Gaeilge sa leabharlann leis an gclann ar fad!

Pick and play board games as Gaeilge in the library with the whole family.

Aois: 3+

Ham Sandwich and Discipline

Ní gá áit a chur in áirithe! *No need to book!*

ÁRAS CHRÓNÁIN

26 Meán Fómhair

15:00

Seó damhsa dátheangach lán le ceol, disco, agus greann faoin tiomantas don CLG le Nóra Ní Anluain Fay.

A bilingual dance show about the passionate drive for the GAA fused with dance, disco, and comedy by Nóra Ní Anluain Fay.

Aois: 8 go 12

Fionn agus an Fathach

Cuir in áirithe tríd an gcód QR

Book your place through the QR code

LEABHARLANN CHLUAIN DOLCÁIN THUAIDH
NORTH CLONDALKIN LIBRARY

26 Meán Fómhair

11:00

Ceardlann scéalaíochta chéadfach, ina ndéantar scéal Fionn agus an Fáthach a ath-chruthú agus a insint le fíor-ábhar. Oiriúnach do pháistí néara-éagsúla.

A sensory storytelling workshop where the story of Fionn and the Giant is recreated and told using real materials. Neurodivergent friendly.

Aois: 4 go 7

SDCC
Comhairle Contae Átha Cliath Theas / South Dublin County Council

Comhairle Contae Átha Cliath Theas

Spraoi sa Stair

BRÚ CRÓNÁIN, CLUAIN DOLCÁIN

Ní gá áit a chur in áirithe! *No need to book!*

27 Meán Fómhair

14:00–16:00

Beidh spraoi agus sult againn i mBrú Crónáin le gléasadh suas, ealaín, cluichí, agus drámaíocht bunaithe ar stair na háite i gCluain Dolcáin.

There will be lots of fun in Brú Crónáin! Children and families can dress up, make art, play games and drama based on the local history of Clondalkin.

Aois: 5+

Scéalaíocht

LEABHARLANN LEAMHCAN
LUCAN LIBRARY

Ní gá áit a chur in áirithe! *No need to book!*

28 Meán Fómhair

15:00

LEABHARLANN CHLUAIN DOLCÁIN THUAIDH
NORTH CLONDALKIN LIBRARY

29 Meán Fómhair

15:00

Tar linn chun scéalaíocht as Gaeilge a chloisteáil sa leabharlann

Come with us to hear story time as Gaeilge in the library

Aois: 3+

Rún Cheannanais Mhóir

RUA RED

Ní gá áit a chur in áirithe! *No need to book!*

29 Meán Fómhair

15:00

Bígí linn don taispeántas speisialta den scannán an Rún Cheannais Mhóir.

Be with us for this special film screening of the film The Book of Kells.

Aois: 5+

Can agus Cas

LEABHARLANN TAMHLACHT
TALLAGHT LIBRARY

Ní gá áit a chur in áirithe! *No need to book!*

1 Deireadh Fómhair

11:00

Foghlaim amhrán nua as Gaeilge

Learn a new song as Gaeilge

Aois: 3+

Spraoi na gCéadfaí

LEABHARLANN LEAMHCAN
LUCAN LIBRARY

Cuir in áirithe tríd an gcód QR
Book your place through the QR code

3 Deireadh Fómhair

15:00

Ceardlann céardaíocht dírithe ar pháistí néara-éagsúla, ag fiosrú na dathanna atá sa dúlra mórthimpeall orainn agus ag cruthú ealaín agus pictiúr bunaithe ar an nádúr ag baint úsáide as ábhar athchúrsáilte.

An art workshop for neurodivergent children, exploring colours in the nature around us, and making art and pictures based on the nature using recycled materials.

Aois: 4 go 7

Fionn agus an Fathach

LEABHARLANN TAMHLACHT
TALLAGHT LIBRARY

Cuir in áirithe tríd an gcód QR
Book your place through the QR code

3 Deireadh Fómhair

12:00

Ceardlann scéalaíochta chéadfach, ina ndéantar scéal Fionn agus an Fáthach a ath-chruthú agus a insint le fíor-ábhar. Oiriúnach do pháistí néara-éagsúla.

A sensory storytelling workshop where the story of Fionn and the Giant is recreated and told using real materials. Neurodivergent friendly.

Aois: 4 go 7

Cluichí Clair

LEABHARLANN LEAMHCAN
LUCAN LIBRARY

Ní gá áit a chur in áirithe! *No need to book!*

3 Deireadh Fómhair

Lá ar fad

Roghnaigh agus imir cluichí bord as Gaeilge sa leabharlann leis an gclann ar fad!

Pick and play board games as Gaeilge in the library with the whole family.

Aois: 3+

Scéal Trail

LEABHARLANN TAMHLACHT
TALLAGHT LIBRARY

Ní gá áit a chur in áirithe! *No need to book!*

24 Meán Fómhair - 4 Deireadh Fómhair

Lá ar fad

Is eispéiris lasmuigh é an Scéal Trail ina mbíonn leabhair páistí taispeánta leathanach ar leathanach ar siúlóid.

The Scéal Trail is an outdoor, exhibition-style experience where a children's picture book is displayed page-by-page along a walking path.

Aois: 3+

Comhairle Contae Fhine Gall

Rap agus Ráiméis

Cuir in áirithe tríd an gcód QR

Book your place through the QR code

LEABHARLANN BHAILE BHLAINSÉIR
BLANCHARDSTOWN LIBRARY

19 Meán Fómhair
10:30-13:00

Cum do rap féin, spraoi le rím agus bí i do réalt. Seisiún bríomhar le raipeálaí James Shannon

Create your own rap, play with words and perform like a star! Join rapper James Shannon for a lively session full of beats, rhymes and big ideas.

Aois: 8 go 12

Yoga do Theaghlaigh le hÓga Yoga

LEABHARLANN AN ROS
RUSH LIBRARY

Cuir in áirithe
Book your place:
rushlibrary@fingal.ie

24 Meán Fómhair
15:30-16:30

Sín, anáil, agus taisteal ar thuras ióga bunaithe ar an dufar san Amasón! Tógfaigh gach páiste leabhrán dathú isteach leo abhaile

Stretch, breathe and travel on a yoga adventure inspired by the Amazon rainforest. Every child takes home a special book and colouring pack.

Aois: 4+

Raic agus Rithim le Brian Walsh

LEABHARLANN SHOIRD
SWORDS LIBRARY

Cuir in áirithe
Book your place:
swordslibrary@fingal.ie

25 Meán Fómhair
15:00

Buail an droma, lean an rithim, agus déan fothram le chéile san imeacht bríomhar ceolmhar seo!

Beat the drum, follow the rhythm and make some noise together in this energetic musical adventure.

Aois: 5 go 12

Seisiún Spraíúil le Sarah Sparkles

LEABHARLANN DHOMHNACH BAT
DONABATE LIBRARY

Ní gá áit a chur in áirithe!
No need to book!

26 Meán Fómhair
15:00

Seó dhá-theangach scéalaíochta le Sarah agus a cairde puipéad. Bí ag spraoi trí Ghaeilge agus Béarla, éist le scéal, bí ag canadh, déan damhsa!

A special bilingual storytelling event with Sarah and her puppet friends. Have fun through Irish and English, listen to a story, sing, dance!

Aois: 3+

Draíocht agus Puipéid le Draíodóir Quentin Reynolds

LEABHARLANN MHULLACH ÍD
MALAHIDE LIBRARY

Ní gá áit a chur in áirithe!
No need to book!

26 Meán Fómhair
11:00

Seó draíochta agus puipéad lán spraíúla le go leor rannphháirtíochta ón lucht féachana, curtha i láthair i nGaeilge agus i mBéarla.

A fun-filled magic and puppet show with lots of audience participation, presented in Irish and English.

Aois: 3+

Potaireacht

LEABHARLANN NA SCÉIRÍ
SKERRIES LIBRARY

Ní gá áit a chur in áirithe!
No need to book!

3 Deireadh Fómhair
13:30-16:00

Bain úsáid as do lámha agus do chuid samhlaíochta agus tú i mbun potaireachta sa cheardlann spraíúil seo le Cormac Ó Breartúin.

Use your hands and your imagination in this fun pottery workshop with Cormac Ó Breartúin!

Aois: 4+

Scéalta agus Rannta

LEABHARLANN DHOMHNACH BAT
DONABATE LIBRARY

Ní gá áit a chur in áirithe!
No need to book!

15/22/29 Meán Fómhair
10:00-10.30

Seisiúin scéalaíochta do leanaí óga agus dá dtuismitheoirí a thugann deis do pháistí páirt a ghlacadh.

Storytelling session for young children and their parents that gives children the opportunity to join in.

Aois: 3+

Cóisir Éisteachta le hEm Ó Ceallaigh

LEABHARLANN BHAILE BRIGÍN
BALLBRIGAN LIBRARY

Cuir in áirithe
Book your place:
balbrigganlibrary@fingal.ie

22 & 23 Meán Fómhair
15:30

Cruthaigh nuacht bréagach greannmhar le chéile sa cheardlann drámaíochta seo le hEm Ó Ceallaigh.

Create funny news stories together in this drama workshop with Em Ó Ceallaigh.

Aois: 7 go 12

Comhairle Contae Fhine Gall
Fingal County Council

Dúshlán Teaghlaigh

De réir an taighde, tógann sé 21 lá chun nós nua a chruthú. Leis an dúshlán seo, ba mhaith linn tacú le do theaghlach le nos nua a chruthú agus bronntanas beo a dhéanamh as an nGaeilge i bhur saol. Cláraigh don dushlán agus bíodh seans agat duaiseanna iontacha a bhuachaint cosúil le pas teaghlaigh chuig Twinkletown.

It takes 21 days to create a new language habit in your family. Take part in this family challenge and register for Bronntanas Beo to be in with a chance to win epic prizes like family passes to Twinkletown.

Cuir marc seiceála leis nuair a bhíonn dúshlán críochnaithe.

Tóraíocht Taisce:
Cuir rudaí i bhfolach agus tabhair leaid trí Ghaeilge amháin.

Hide an object and give clues only in Gaeilge.

Bronntanas Beo:
Caith 21 nóiméad le chéile ag úsáid an méid Gaeilge gur féidir libh.

Spend 21 minutes together using as much Gaeilge as possible.

Rollaigh agus Imir:
Imir cluiche boird ag úsáid na Gaeilge do na seansanna, na huimhreacha, agus na dathanna.

Play a board game using Gaeilge for turns, numbers and colours.

Nuacht na nAmadán:
Inis scéal amaideach faoin lá a bhí agat as Gaeilge

Tell a silly story about your day as Gaeilge.

Scéalta sna Pictiúir:
Roghnaigh pictiúr agus cum scéal bunaithe ar cad atá ag tarlú

Choose a picture and invent a story about what's happening.

Céílí sa Chistin:
Cuir ceol ar siúl agus cum damhsa clainne as Gaeilge.

Turn on some music and invent a family dance as Gaeilge.

Rúin an Chaisleáin:
Tóg caisleán le cúisíní, LEGO nó cairtchlár agus déan cur síos air as Gaeilge

Build a castle from cushions, LEGO or cardboard and give describe it as Gaeilge.

Béile le Chéile:
Ullmhaigh an bord agus bíodh béile agaibh as Gaeilge.

Prepare the table and have a meal speaking Irish.

Popstar na Gaeilge:
Can an t-amhrán is fearr leat i nGaeilge nó cum do liricí féin as Gaeilge

Sing your favourite song as Gaeilge, or make up new Gaeilge lyrics.

Rap agus Ráiméis:
Cum rap greannmhar faoi do pheata, do dhinnéar, nó do chlann.

Invent a funny rap about your pet, your dinner, or your family.

Focal ar Fhocal:
Cum scéal le chéile, focal ar fhocal, ag tosú le 'fadó fadó'

Build a story together, one word at a time ag tosú le 'fadó fadó...'

Tóg Cara Leat:
Tabhair cuireadh chuig cara, col ceathrar, nó seanthuistí chuig imeacht de chuid Bronntanas

Invite a friend, cousin or grandparent to a Bronntanas event.

Bleachtaire na Féile
Aimsigh an t-imeacht is fearr leat sa chlár agus inis do dhuine éigin cén fáth ar mhaith leat freastal air.

Find your favourite event in the programme and tell someone why you'd like to go.

Am Gléasadh:
Ainmnigh na héadaí i nGaeilge

Name your clothes as Gaeilge.

Dúshlán Tarraingthe:
Tarraing duine éigean i do chlann agus déan cur síos orthu ag úsáid trí fhocal as Gaeilge

Draw someone in your family and describe them using three Gaeilge words.

Beannaigh da chéile:
as Gaeilge gach uair a fheiceann sibh a chéile. (M.sh. Maidin mhaith / A Mhamaí / Slán)

Greet each other as Gaeilge.

Ag Bailiú Scéalta:
Inis an scéal arís tar éis freastal ar imeacht le scéalaíocht sa leabharlann.

After attending a storytelling event in the library, retell the story at home.

Cluiche na nAinmhithe:
Déan torann ainmhí agus ainmnigh é.

Make an animal noise and name the animal

Draíocht na hAimsire:
Déan cur síos fisiciúil ar an aimsir inniu gan úsáid a bhaint as an mBéarla

Act out today's weather without using any English.

Imir Deir Ó Grádaigh:

Play a game of Simon Says

Imir cluiche spóirt as Gaeilge

Play sports as Gaeilge

Nasc don fhoirm chlárúcháin do dhúshlán Bhronntanas

Comhairle Cathrach Bhaile Átha Cliath

An Bhumbóg Bheag

Ní gá áit a chur in áirithe! *No need to book!*

LEABHARLANN BHAILE BHAILCÍN
WALKINSTOWN LIBRARY

19 Meán Fómhair

11:00

Is dráma eachtraíochta idirghníomhach é seo ina gcabhraíonn an lucht féachana le B an Bhumbóg Bheag a bealach abhaile a aimsiú trí leideanna a réiteach, amhráin a chanadh agus tascanna a dhéanamh faoi shaol na bumbóige.

An interactive adventure play where the audience help B the Little Bee find her way home after falling out of the hive by solving clues, singing songs, and completing tasks about the life of the bumblebee.

Aois: 4 go 7

Scéal an Lae

Ní gá áit a chur in áirithe! *No need to book!*

LEABHARLANN CHABRACH
CABRA LIBRARY

19 Meán Fómhair

11:00

Éistigí le scéalta as Gaeilge sa leabharlann.

Listen to stories in Irish in the library.

Aois: 3+

Amhrán na Mara

Ní gá áit a chur in áirithe! *No need to book!*

LEABHARLANN NA CÚLÓIGE
COOLOCK LIBRARY

19 Meán Fómhair

14:00

Tar agus breathnaigh ar an scannán Amhrán na Mara le chéile!

Come and watch the film Song of the Sea together!.

Aois: 7+

LEGO Abú

Ní gá áit a chur in áirithe! *No need to book!*

AN LÁRLEABHARLANN
CENTRAL LIBRARY

26 Meán Fómhair

10:30

Déan rudaí nua leis an LEGO chun an clann ar fad a spreagadh!

Make new things with LEGO to inspire the whole family!.

Aois: 3+

Cruthaigh agus Scéalta

Ní gá áit a chur in áirithe! *No need to book!*

LEABHARLANN BHAILE MUNNA
BALLYMUN LIBRARY

23 Meán Fómhair

15:30

Éist le scéalta agus cruthaigh ealaín bunaithe ar an scéal!

Listen to stories and create art around them!

Aois: 4+

Cluiche Corr leis na Gaeil Nua

Ní gá áit a chur in áirithe! *No need to book!*

PÁIRC AN FHIONNRADHARC
FAIRVIEW PARK

26 Meán Fómhair

12:30-14:00

Bígí linn don chluiche corr mór leis na Gaeil nua, ina bhfoghlóimis focal nua tríd an spóirt.

Join us for a big game of rounders with the Gaeil Nua, where we learn new Irish words through sport.

Aois: 6 go 12

Spraoi sna Gairdíní

Ní gá áit a chur in áirithe! *No need to book!*

GAIRDÍNÍ LUS NA HÉIREANN
NATIONAL BOTANICAL GARDENS

26 Meán Fómhair

12:00-15:00

Bí i do shaineolaí ar an nádúr agus aimsigh plandaí, dathanna, agus ainmhithe sna Gairdíní!

Become a nature explorer and discover the amazing plants, colours and creatures hiding in the Botanic Gardens.

Aois: 5+

Tóraíocht Taisce

PÁIRC AN FHIONNRADHARC
FAIRVIEW PARK

Ní gá áit a chur in áirithe! *No need to book!*

27 Meán Fómhair
13:00-15:00

Foghlaim faoi Bhaile Átha Cliath trí thóraíocht taisce idirghníomhach spraíúil don teaghlach i bPáirc Fhionnradhairc. Réitigh leideanna chun scéalta faoi stair na cathrach a nochtadh, ó aimsir na Lochlannach go dtí an lá atá inniu ann.

Learn more about Dublin through an interactive and fun family treasure hunt in Fairview Park. Solve clues to uncover stories about the history of the city from the Vikings to the present day.

Aois: 7 go 12

Aqua Céilí

LINN SNÁIMHE SEÁN MACDIARMADA
SEAN MACDERMOTT SWIMMING POOL

Cuir in áirithe tríd an gcód QR
Book your place through the QR code

27 Meán Fómhair
12:30-13:15

Spraoi le rince Gaelach agus gluaiseacht uisce sa linn snáithe! Bígí linn don cheol, gluaiseacht, agus fuinnimh spraíúil an chéilí.

A fun-filled fusion of traditional Irish dance and aquatic movement, all taking place in the pool! Come along for music, movement, and the joyful energy of a céilí with a splash!

Aois: 6+

Oíche Mhaith a hUbh

LEABHARLANN FHIONNGHLAS
FINGLAS LIBRARY

Ní gá áit a chur in áirithe! *No need to book!*

3 Deireadh Fómhair
10:30

Bígí linn le haghaidh dráma spraíúil faoi ubh nach bhfuil in ann dul a chodladh ina theach nua, léirithe ag Bombinate Theatre.

Join us for this fun drama show about an egg who can't go to sleep in his new house, presented by Bombinate Theatre.

Aois: 3 go 6

Scéalta agus Rannta

Ní gá áit a chur in áirithe! *No need to book!*

LEABHARLANN DHOMHNACH MÍDE
DONAGHMEDE LIBRARY

15 & 16 Meán Fómhair
14:00

LEABHARLANN PEMBROKE
PEMBROKE LIBRARY

17 & 24 Meán Fómhair,
1 Deireadh Fómhair
10:30

Éistigí le scéalta álainne as Gaeilge sa leabharlann.

Listen to stories in Irish in the library

Aois: 3+

Lá Mór Mud Island

MUD ISLAND

Ní gá áit a chur in áirithe! *No need to book!*

4 Deireadh Fómhair
13:00-17:00

Beidh lá mór againn I Mud Island i lár na cathrach le chéile! Beidh Turas den Ghairdín le Roxanne Nic Liam agus James McManus óna 1-2i.n ina bhfoghlaimímid faoi na plandaí éagsúla tríd beagáin garadóireacht a dhéanamh. Ansin beidh Cailíní Charleville ag seinm ceoil agus ag insint scéalta óna 2-3 i.n. Ar deireadh, beidh Céilí mór le ceol beo ó Tolka Trad agus fear an Tigh Jerry O'Reilly ag múineadh na céimeanna dúinn óna 2:30-5 i.n. Bígí linn don spórt agus spraoi!

Come together for the big day in Mud Island in the city centre. There will be a tour of the gardens where we learn about the plants through doing some gardening from 1-2pm. Cailíní Charleville will play some music agus tell stories from 2-3pm followed by a big Céilí with live music from Tolka Trad and MC Jerry O'Reilly teaching us the different steps from 2:30-5pm. Be with us for a whole day of bilingual fun!

Aois: 5+

Comhairle Cathrach Bhaile Átha Cliath
Dublin City Council

Comhairle Contae Dhún Laoghaire - Ráth an Dúin

Tarraing do Chara le Cara Dunne

Cuir in áirithe
Book your place:
ballyoganlib@dlrcoco.ie

LEABHARLANN BHAILE UÍ ÓGÁIN
BALLYOGAN LIBRARY

15 Meán Fómhair
14:45

Faigh do phinn luaidhe agus cruthaigh portráidí dá chéile le leideanna agus ceachtanna ó ealaíontóir Cara Dunne.

Grab your pencil and let's create portraits of each other with a lesson from artist Cara Dunne.

Aois: 10 go 12

Scéalaíocht

Ní gá áit a chur in áirithe!
No need to book!

LEABHARLANN BHAILE UÍ ÓGÁIN
BALLYOGAN LIBRARY

17 / 24 Meán Fómhair
14:00

Tar linn chun scéalaíocht as Gaeilge a chloisteáil sa leabharlann

Come with us to hear story time as Gaeilge in the library

Aois: 3+

Pictiúir faoi Rún

Ní gá áit a chur in áirithe!
No need to book!

LEABHARLANN DHEILGINIS
DALKEY LIBRARY

17 Meán Fómhair
18:00

Tarraing, tomhais, agus gáire leis an dúshlán sceitse seo. An mbeidh bua ag bhur bhfoireann?

Draw, guess and giggle your way through this fast-paced family sketching challenge. Can your team crack the clues?

Aois: 4 go 9

Leanaí na Leabharlainne

Cuir in áirithe
Book your place:
deansgrangelib@dlrcoco.ie

LEABHARLANN GHRÁINSEACH AN DÉIN
DEANSGRANGE LIBRARY

17 & 24 Meán Fómhair
1 Deireadh Fómhair
10:30 -12:00

Cas le chéile i spás fáilteach, spraíúil lán le hamhráin agus dathúchán, cabaireacht agus samhlaíocht.

Come together to play, chat, colour, read, act out stories, sing songs, and socialise as Gaeilge together.

Aois: 0 go 3

Fighting Words

Cuir in áirithe tríd an gcód QR
Book your place through the QR code

LEABHARLANN DÚN DROMA
DUNDRUM LIBRARY

19 Meán Fómhair
14:00

Scríobh scéalta nua le Fighting Words tríd an gceardlann spraíúil lán le samhlaíocht.

Write a new story with Fighting Words, in this workshop full of creativity, imagination and fun!

Aois: 8 go 12

Rúin an Chaisleáin

Ní gá áit a chur in áirithe!
No need to book!

CAISLEÁN RÁTH FEARNÁIN
RATHFARNHAM CASTLE

20 Meán Fómhair
12:00

Léim isteach i ngeata an chaisleáin agus aimsigh scéalta, rúin agus mistéir ón am atá caite san eachtra teaghlaigh seo!

Step inside the castle gates and uncover stories, mysteries and secrets from long ago on this family adventure through Rathfarnham Castle.

Aois: 6+

dlr
Comhairle Contae County Council

Cruthaímis le Chéile

Cuir in áirithe tríd an gcód QR
Book your place through the QR code

LEABHARLANN DÚN DROMA
DUNDRUM LIBRARY

23 Meán Fómhair
15:00

Gearr, greamaigh, agus dathú le chéile. Déan rud éigean álainn lán le samhlaíocht

Cut, stick, colour and create together. Make something wonderful and let your imagination lead the way.

Aois: 6 go 8

Scéalaíocht

Ní gá áit a chur in áirithe!
No need to book!

LEABHARLANN DÚN DROMA
DUNDRUM LIBRARY

24 Meán Fómhair
14:00

Tar linn chun scéalaíocht as Gaeilge a chloisteáil sa leabharlann

Come with us to hear story time as Gaeilge in the library

Aois: 3+

Scéal, Cluiche agus Comhrá

LEABHARLANN DÚN DROMA
DUNDRUM LIBRARY

Ní gá áit a chur in áirithe!
No need to book!

24 Meán Fómhair
14:00

Bain taitneamh as scéalta agus cluichí le chéile chun cúpla focal nua a fhoghlaim

Enjoy stories, games and giggles together while picking up a few words of Gaeilge along the way.

Aois: 3+

Ceardlann Eitleog le Anyone 4 Science

Cuir in áirithe
Book your place:
dlrlexiconlib@dlrcoco.ie

THE LAB, LEVEL 3, DLR LEXICON

26 Meán Fómhair
11:00 & 12:00

Foghlaim faoin eitilt agus conas go mbíonn meaisín eitilt san aer. Ansin, ag úsáid an eolais seo, beidh deis ann d'eitleog féin a dhearadh agus a dhéanamh.

Learn about flight and how flying machines stay in the air. Use this knowledge to design and make your own kite.

Aois: 7 go 12

Ceardlann Eitleog le Anyone 4 Science

Cuir in áirithe
Book your place:
dlrlexiconlib@dlrcoco.ie

LEABHARLANN DHEILGINIS
DALKEY LIBRARY

26 Meán Fómhair
11:30

Déan d'eitleog dhaite féin ag úsáid a lán rudaí éagsúil. Bain taitneamh as eispéireas praiticiúil agus cruthaitheach. Tabhair d'eitloeg abhaile leat agus eitilt í.

Create your own colourful kite using a variety of materials, enjoy a creative and hands-on experience, and take it away with you to fly.

Aois: 7 go 12

Eachtra na dTonnta - Cadhcáil le Moontour

Maidin
Morning

Afternoon
Iarnón

CUAN DÚN LAOGHAIRE

27 Meán Fómhair
10:00-12:45 & 2:00-4:45

Lá lán de spraoi ar an bhfarraige i nDún Laoghaire. Bain trial as spóirt uisce trí Ghaeilge agus buail le cairde nua freisin.

Come for a day of fun with water sports in Irish in Dun Laoghaire. Take your family out on the sea and meet new friends!

Aois: 9 go 12

dlr
Comhairle Contae County Council

Comhairle Contae Dhún Laoghaire - Ráth an Dúin

Oíche Mhaith a hUbh

LEABHARLANN DÚN DROMA
DUNDRUM LIBRARY

3 Deireadh Fómhair
14:00

Bígí linn le haghaidh dráma spraíúil faoi ubh nach bhfuil in ann dul a chodladh ina theach nua, léirithe ag Bombinate Theatre.

Join us for this fun drama show about an egg who can't go to sleep in his new house, presented by Bombinate Theatre.

Aois: 3 go 6

Ní gá áit a chur in áirithe! *No need to book!*

Scéalta sna Pictiúir

DLR LEXICON

3 Deireadh Fómhair
14:30

Cén scéalta atá taobh thair den ealaíon? Cuir aithne ar an ngailéaraí, roinn smaointí, agus lean do chuid samhlaíochta!

What stories are hiding inside the artworks? Explore the gallery, share ideas and discover where your imagination takes you.

Aois: 5+

Cuir in áirithe *Book your place:* **dlrlexiconlib@dlrcoco.ie**

Céilí Cáit

PATRICIAN COMMUNITY CENTRE

4 Deireadh Fómhair
12:00

KILCROSS RESOURCE CENTRE

4 Deireadh Fómhair
15:00

Ní gá áit a chur in áirithe! *No need to book!*

Cas le Cáit agus í ag cleachtadh agus ag iarraidh a bheith mar an rinceoir Gaelach is fearr riamh! Ach tá fadhb ann nuair a thagann cara nua ar an bhfód léi. Seó idirghníomhach rince ina mbíonn an lucht féachana mar chuid den scéal, ag foghlaim rince na hÉireann le hOrlaith Ní Chearra.

Meet Cáit as she practices to become the best Irish dancing dancer ever! Until there is a problem when a new person comes on the scene with her. An interactive Irish dancing show where the audience is apart of the story, learning Irish dancing with Orlaith Ní Chearra.

Aois: 6 go 12

dlr
Comhairle Contae County Council

Comhairle Contae Fhine Gall
Fingal County Council

Turas Teanga

Tá maoir scoile i bhFine Gall ag tabhairt faoi Thuras Teanga, ag úsáid na Gaeilge le teaghlaigh ag geataí scoile.

An chéad uair eile a chasann sibh le do mhaor scoile, bainigí triail as comhrá beag Gaeilge. Coinnigí súil amach don hata Labhair Gaeilge Liom agus bígí páirteach sa spraoi!

Comhairle Cathrach Bhaile Átha Cliath
Dublin City Council

Aimsigh na Scéalta

An raibh a fhios agat go bhfuil scéalta Gaeilge i bhfolach ar fud na cathrach?

Fiosraigh iad le Aimsigh na Scéalta, turas idirghníomhach nua ar Dublin Discovery Trails a thabharfaidh sibh ar ais in am trí scéalta agus fíricí stairiúla faoin nGaeilge i mBaile Átha Cliath. Bígí ag siúl, ag fiosrú agus ag foghlaim le chéile agus sibh ag aimsiú na scéalta atá faoi bhur gcosa féin. Ag seoladh ag deireadh na míosa.

Ag seoladh ar an 28ú Meán Fómhair.

Buíochas

Ár mbuíochas le gach uile dhuine a thacaigh le Bronntanas.

Ciara Jones agus Emma McKeag (DLR), Ciara Dardis (CCBÁC), Orla Drohan (Fine Gall) agus Rosena Hand (CCÁCT) agus na leabharlanna agus leabharlannaithe ar fad atá ag tacú leis an scéim.

HK Ní Shioradáin a bhí mar stiúrthóir na féile i mbliana, Declan Healy as Comhairle Chontae Áth Cliath Theas atá mar phríomhudaráis áitúil Bronntanas arís i mbliana, Andrea de Brún (CCBÁC), Tadhg MacLiam (DLR) a bhí ag treorú na féile ar son na húdaráis áitiúla. Molaimid an cheannaireacht atá léirithe acu ag aithint go saibhríonn an Ghaeilge saol theaghlaigh ar fud fad BhÁC agus gurbh fhiú dúinn sin a cheiliúradh le go mbeidh doras isteach ag tuilleadh teaghlaigh ar shaol dátheangach ár dtodhchaí.

Marcas Mac Ruairí agus Tara Uí hAdhmaill ó Ghlór na nGael atá ag obair go dian dícheallach ar an bhféile le roinnt míonna anuas.

Róise Eilís Nic Eochaidh, Síofra Nic Mhánais, Daithí de Buitléir, agus foireann uilig Gaeilge365. Is iontach iad ár gComhairlí aitiúla atá ag tacú go láidir le fás na Gaeilge i bpríomhchontae na hÉireann agus treaslaímid leis an Roinn Forbartha Tuaithe, Pobail agus Gaeltachta as a dtacaíocht le fás agus forbairt Gaeilge365.

Conor Claffey a thacaigh le dearadh agus Eimear Ní Bhraonáin atá ag tacú le cúrsaí poiblíochta. Tá sé rí-thabhachtach dúinn a thaispéaint don domhan mór gur féidir barr feabhais a bhaint amach trí Ghaeilge agus is iontach go bhfuil saineolaithe chomh hoillte linn ar an turas.

Do na healaíontóirí agus na grúpaí ar fad atá tar éis ócáid a éascú agus a eagrú, molaimid bhur gcuid oibre. Is iontach go bhfuil sibh ag léiriú don domhan mór gur teanga í an Ghaeilge a shealbhaíonn teaghlaigh le chéile agus a chruthaíonn cuimhní draíochtúla, cuimhní a mhairfidh go deo.

Gaeilge365

I bpáirtnéireacht le

Comhairle Cathrach Bhaile Átha Cliath
Dublin City Council

SDCC
Comhairle Contae Átha Cliath Theas
South Dublin County Council

Comhairle Contae Fhine Gall
Fingal County Council

dlr
Comhairle Contae County Council

Le tacaíocht ó

An Roinn Forbartha Tuaithe agus Pobail agus Gaeltachta
Department of Rural and Community Development and the Gaeltacht

S20
STRAITÉIS 20 BLIAIN DON GHAEILGE 2010-2030
Ár dTeanga, Ár bPobal

An Chomhairle um Oideachas Gaeltachta & Gaelscolaíochta

Glór na nGael